

4. **A** Lle-lú-ia. * V. Qui pósu- it
fi- nes tú- os pá- cem, et ádi-pe frumén-
ti * sá-ti- at té.

† Sequentia sancti Evangelii secundum Joannem.
Joan. 20. e.

IN illo tempore : Cum sero esset die illo, una sabbatorum, et fores essent clausæ, ubi erant discipuli congregati propter metum Judæorum : venit Jesus, et stetit in medio, et dixit eis : Pax vobis. Et cum hoc dixisset, ostendit eis manus, et latus. Gavisí sunt ergo discipuli, viso Dómino. Dixit ergo eis iterum : Pax vobis. Sicut misit me Pater, et ego mitto vos. Hæc cum dixisset, insufflavit : et dixit eis : Accipite Spiritum sanctum : quorum remisérítis peccata, remittúntur eis : et quorum retinuéritis, reténta sunt.

Offertoire. Laudáte Dóminum. 267. T. P. Allelúia, 1072.

Secrète.

DEus, qui credéntes in te pópulos nullis sinis cóncuti terróribus : dignáre preces et hóstias dicátæ tibi plebis suscipere ; ut pax a tua pietáte concéssa, Christianórum fines ab omni hoste fáciat esse secúros. Per Dóminum.

Comm. 5. **P** Acem * relínquo vó-bis : pácem mé-am do vó-
bis, † dí-cit Dómi- nus. T. P. † dí-cit Dómi-nus, alle-
lú- ia.

Postcommunio.

DEus, auctor pacis et amátor, quem nosse, vivere, cui servire, re- gnáre est : prótege ab ómnibus impugnatióibus súpplices tuos ; ut qui in defensióne tua confidimus, nullius hostilitátis arma timeámus. Per Dóminum.

Messe de Mariage.

Intr. 1. **D** E-us Isra-el * conjúgat vos : et ipse sit
vobis-cum, qui mi-sér-tus est du-ó-bus úni-cis : et nunc,
Dómine, fac é-os pléni- us bene- dí- cere te.
T. P. Alle-lú- ia, alle- lú- ia. Ps. Be-á-ti ómnes
qui tíment Dómi-num : qui ámbulant in ví-is é- jus.
Gló-ri-a. Eu ou a e. ou Eu ou a e.

Collecte.

EXáudi nos, omnipotens et miséricors Deus : ut, quod nostro mini- strátur officio, tua benedictióne pótius impleátur. Per Dóminum nostrum.

Lectio Epistolæ beati Pauli Apostoli ad Ephesios.

Ephes. 5. d.

FRatres : Mulieres viris suis súbditæ sint, sicut Dómino : quóniam vir caput est mulieris : sicut Christus caput est Ecclesiæ : ipse salvátor corpóris ejus. Sed sicut Ecclesiá subjécta est Christo, ita et mulieres viris suis in ómnibus. Viri, diligite uxóres vestras, sicut et Christus diléxit Ecclesiám, et seipsum trádidit pro ea, ut illam sanctificáret, mundans lavacro aquæ in verbo vitæ, ut exhiberet ipse sibi gloriósam Ecclesiám, non habéntem máculam, aut rugam, aut áliquid hujúsmodi, sed ut sit sancta et immaculáta. Ita et viri debent diligere uxóres suas ut corpóra sua. Qui suam uxórem diligit, seipsum diligit. Nemo enim unquam carnem suam ódio hábuit : sed nutrit et fovet eam, sicut et Christus Ecclesiám : quia membra sumus corpóris ejus, de carne ejus et de óssibus ejus. Propter hoc relínquet homo patrem et matrem suam, et adhærébit uxóri suæ, et erunt duo in carne una. Sa-

craméntum hoc magnum est, ego autem dico in Christo et in Ecclésia.
Verúm tamen et vos singuli, unusquisque uxórem suam sicut seipsum
diligat : uxor autem timeat virum suum.

Grad. 2.

U -xor * tú- a sicut ví- tis ab-
ún- dans in la-té- ribus dó-
mus tú- æ. ¶. Fi-li- i
tú- i sic-
ut novéllæ o-livá- rum in cir-
cú- i-tu * mén-sæ tú-
æ.
4. A L- le-lú-ia. ij. * ¶. Mít-
tat vó- bis Dóminus auxí- li-um de sán-
cto : et de Sí- on * tu- e- átur vos.

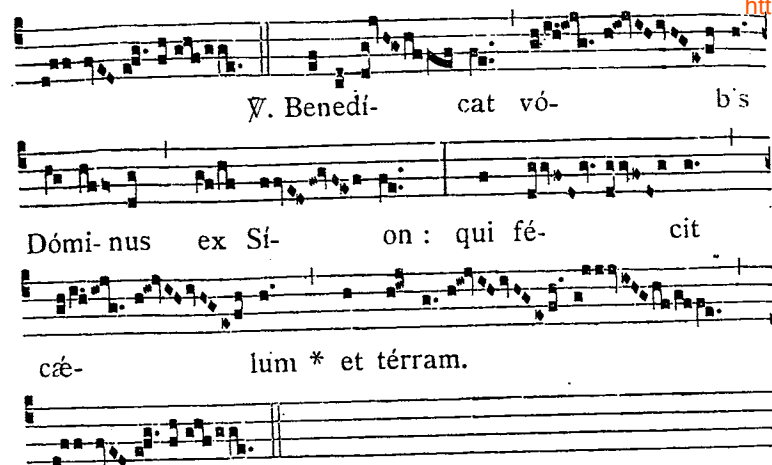
Après la Septuagésime, au lieu de l'Alleluia et de son ¶., on dit :

Trait. 8.

€ Cce * sic bene- di- cé- tur
ómnis hómo qui tímet Dóminum.
¶. Be- nedí- cat tí- bi Dóminus
ex Sí- on : et ví- de- as bó-
na Jerú- salem ómnibus di- ébus ví- tæ tú-æ.
¶. Ut ví- de- as
fí- li- os fi- li- órum tu- ó- rum :
pax * su- per Is- ra- el.

Au Temps Pascal, on omet le Graduel, et l'on chante : Alleluia, alle-
luia. ¶. Mittat vobis. ci-dessus, 1070; puis :

4. A L- le- lú- ia. *



† Sequentia sancti Evangelii secundum Matthæum.
Matth. 19.

IN illo tempore : Accesserunt ad Jesum pharisæi tentantes eum, et dicentes : Si licet homini dimittere uxorem suam, quacumque ex causa? Qui respondens, ait eis : Non legistis, quia qui fecit hominem ab initio, masculum et feminam fecit eos? Et dixit : Propter hoc dimittet homo patrem et matrem, et adheret uxori suæ, et erunt duo in carne una. Itaque jam non sunt duo, sed una caro. Quod ergo Deus conjunxit, homo non separet.

Offert. 2.



Secrète.

Suscipe, quæsumus Domine pro sacra connubii lege munus oblatum : et cujus largitor es operis, esto dispositor. Per Dominum nostrum.

¶ Après le Pater noster, et avant de dire Libera nos quæsumus Domine, le Prêtre, se tenant du côté de l'Épître et tourné vers les Époux, agenouillés devant l'Autel, récite sur eux les Oraisons suivantes :

<http://ccwatershed.org>

Orémus.

Oraison.

Propterea Domine supplicationibus nostris, et institutis tuis, quibus propagationem humani generis ordinasti, benignus assiste : ut, quod te auctore jungitur, te auxiliante servetur. Per Dominum nostrum.

Orémus.

Deus, qui potestate virtutis tuæ de nihilo cuncta fecisti : qui, dispositis universitatis exordiis, homini ad imaginem Dei facto, ideo inseparabile mulieris adiutorium condidisti, ut femineo corpori de virili dares carne principium, docens quod ex uno placuisset institui, nunquam licere disjungi : Deus, qui tam excellenti mysterio conjugalem copulam consecrasti, ut Christi et Ecclesiæ sacramentum præsignares in fœdere nuptiarum : Deus, per quem mulier jungitur viro, et societas principaliter ordinata, ea benedictione donatur, quæ sola nec per originalis peccati poenam, nec per diluvii est ablata sententiam : respice propitius super hanc famulam tuam, quæ maritali jungenda consortio, tua se expetit protectione muniri : sit in ea jugum dilectionis et pacis : fidelis et casta nubat in Christo, imitatrixque sanctorum permaneat feminarum : sit amabilis viro suo, ut Rachel : sapiens, ut Rebecca : longæva et fidelis, ut Sara : nihil in ea ex actibus suis ille auctor prævaricationis usurpet : nexa fidei, mandatisque permaneat : uni thoro juncta, contactus illicitos fugiat : muniat infirmitatem suam robore disciplinæ : sit verecundia gravis, pudore venerabilis, doctrinis cælestibus erudita : sit fecunda in sobole, sit probata et innocens : et ad beatorum requiem atque ad cælestia regna perveniat : et videant ambo filios filiorum suorum usque in tertiam et quartam generationem, et ad optatam perveniant senectutem. Per eundem Dominum.

Comm. 8.



Postcommunion.

Quæsumus, omnipotens Deus : instituta providentiæ tuæ pio favore comitare : ut quos legitima societate connectis, longæva pace custodias. Per Dominum nostrum.

¶ Après le Benedicamus Domino, ou, si la Messe du jour le permet, l'ite missa est, le Prêtre, avant de bénir le peuple, se tourne vers les Époux, et dit :

Deus Abraham, Deus Isaac, et Deus Jacob sit vobiscum : et ipse adimpleat benedictionem suam in vobis : ut videatis filios filiorum vestrorum usque ad tertiam et quartam generationem ; et postea vitam æternam habeatis sine fine : adjuvante Domino nostro Jesu Christo, qui cum Patre et Spiritu Sancto vivit et regnat Deus, per omnia sæcula sæculorum. R. Amen.